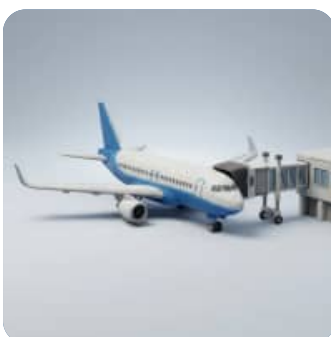
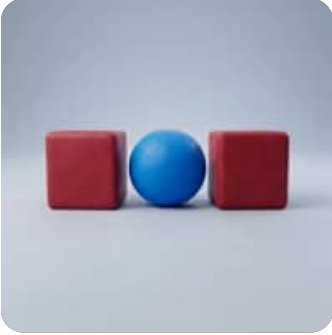


|                                                                                                                                         |                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>ο σταθμός</b><br/><i>stathmos</i></p>            |  <p><b>η στάση του λεωφορείου</b><br/><i>stasi tou leoforiou</i></p> | <p><b>un arrêt de bus</b></p> <p>Η στάση του λεωφορείου είναι κοντά.<br/><i>I stasi tou leoforiou einai konta.</i><br/>L'arrêt de bus est tout près.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p>                  | <p><b>une gare</b></p> <p>Περιμένουν στον σταθμό του τρένου.<br/><i>Perimenoun ston stathmo tou trenou</i><br/>Ils attendent à la gare.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p>                                                    |
|  <p><b>σταθμός μετρό</b><br/><i>stathmos metro</i></p> |  <p><b>το ξενοδοχείο</b><br/><i>xenodoheio</i></p>                  | <p><b>un hôtel</b></p> <p>Μπορείς να κλείσεις ένα ξενοδοχείο online.<br/><i>Boreis na kliseis ena xenodoheio online.</i><br/>Tu peux réserver un hôtel en ligne.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p>      | <p><b>une station de métro</b></p> <p>Αυτός ο σταθμός μετρό είναι πολύ γεμάτος κόσμο.<br/><i>Aftos o stathmos metro ine poli yemato kosmo.</i><br/>Cette station de métro est très bondée.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p> |
|  <p><b>το φαρμακείο</b><br/><i>farmakio</i></p>       |  <p><b>η τράπεζα</b><br/><i>trapeza</i></p>                        | <p><b>une banque</b></p> <p>Πηγαίνει στην τράπεζα.<br/><i>Pigainei stin trapeza.</i><br/>Il va à la banque.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p>                                                           | <p><b>une pharmacie</b></p> <p>Ο Μαρκ δουλεύει στο φαρμακείο.<br/><i>O Mark doulevi sto farmakio.</i><br/>Marc travaille à la pharmacie.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p>                                                   |
|  <p><b>η τουαλέτα</b><br/><i>toualeta</i></p>         |  <p><b>το σούπερ μάρκετ</b><br/><i>souper market</i></p>           | <p><b>un supermarché</b></p> <p>Αγοράζουμε τρόφιμα στο σούπερ μάρκετ.<br/><i>Agorazoume trofima sto souper market.</i><br/>On achète de la nourriture au supermarché.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p> | <p><b>les toilettes</b></p> <p>Αυτή είναι μια καθαρή τουαλέτα.<br/><i>Afti inai mia kathari toualeta.</i><br/>Ce sont des toilettes propres.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p>                                               |

|                                                                                                                                      |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>το εστιατόριο</b><br/><i>estiatório</i></p>   |  <p><b>το καφέ</b><br/><i>kafe</i></p>                   | <p><b>un café</b></p> <p>Η Τζέιν δουλεύει στο καφέ.<br/><i>I Tzein doulevi sto kafe.</i><br/>Jane travaille au café.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p>                                             | <p><b>un restaurant</b></p> <p>Τους αρέσει πολύ αυτό το εστιατόριο.<br/><i>Tous aresi poly afto to estiatório.</i><br/>Ils aiment beaucoup ce restaurant.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p>             |
|  <p><b>το πάρκο</b><br/><i>parko</i></p>            |  <p><b>το νοσοκομείο</b><br/><i>nosokomeio</i></p>      | <p><b>un hôpital</b></p> <p>Ένα νοσοκομείο βοηθάει τους αρρώστους.<br/><i>Ena nosokomeio voithaei tous arrostous.</i><br/>Un hôpital aide les personnes malades.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p> | <p><b>un parc</b></p> <p>Της αρέσει το πράσινο πάρκο.<br/><i>Tis aresi to prasino parko.</i><br/>Elle aime le parc vert.</p> <p>Leçon 32 · Lieux en ville</p>                                              |
|  <p><b>το αεροδρόμιο</b><br/><i>aerodromio</i></p> |  <p><b>το στάδιο</b><br/><i>stadio</i></p>             | <p><b>un stade</b></p> <p>Πήγαμε στο στάδιο.<br/><i>Pigame sto stadio.</i><br/>Nous sommes allés au stade.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p>                                       | <p><b>un aéroport</b></p> <p>Φτάσαμε στο αεροδρόμιο.<br/><i>Ftasame sto aerodromio</i><br/>Nous sommes arrivés à l'aéroport.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p>                          |
|  <p><b>το εργοστάσιο</b><br/><i>ergostasio</i></p> |  <p><b>το πανεπιστήμιο</b><br/><i>panepistimio</i></p> | <p><b>une université</b></p> <p>Σπουδάζει στο πανεπιστήμιο.<br/><i>Spoudazei sto panepistimio.</i><br/>Elle étudie à l'université.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p>               | <p><b>une usine</b></p> <p>Αυτό το εργοστάσιο φτιάχνει ρούχα.<br/><i>Afto to ergostasio ftiachnei roucha.</i><br/>Cette usine fabrique des vêtements.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p> |

|                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>το κολέγιο</b><br/><i>kolegio</i></p>                     |  <p><b>ο σύλλογος</b><br/><i>syllogos</i></p>                              | <p><b>un club</b></p> <p>Γραφτήκαμε στον αθλητικό σύλλογο.<br/><i>Graftikame ston athlitiko syllogo.</i><br/>Nous avons rejoint le club de sport.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p>                           | <p><b>une université</b></p> <p>Σπουδάζει στο κολέγιο.<br/><i>Spoudazei sto kolegio.</i><br/>Elle étudie à l'université.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p>                                                           |
|  <p><b>η φυλακή</b><br/><i>fylaki</i></p>                       |  <p><b>ο πύργος</b><br/><i>pyrgos</i></p>                                 | <p><b>une tour</b></p> <p>Βλέπω τον ψηλό πύργο.<br/><i>Vlepo ton psilo pyrgo.</i><br/>Je vois la grande tour.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p>                                                               | <p><b>une prison</b></p> <p>Ο εγκληματίας απέδρασε από τη φυλακή.<br/><i>O egklimatias apedrase apo ti fylaki.</i><br/>Le criminel s'est évadé de prison.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p>                          |
|  <p><b>το εμπορικό κέντρο</b><br/><i>emporiko kentro</i></p>   |  <p><b>το δημαρχείο</b><br/><i>dimarcheio</i></p>                        | <p><b>une mairie</b></p> <p>Συναντηθήκαμε στο δημαρχείο.<br/><i>Synantithikame sto dimarcheio.</i><br/>Nous nous sommes retrouvés à la mairie.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p>                              | <p><b>un centre commercial</b></p> <p>Αγόρασα παπούτσια στο εμπορικό κέντρο.<br/><i>Agorasa papoutsia sto emporiko kentro</i><br/>J'ai acheté des chaussures au centre commercial.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p> |
|  <p><b>το αστυνομικό τμήμα</b><br/><i>astynomiko tmima</i></p> |  <p><b>ο πυροσβεστικός σταθμός</b><br/><i>pyrosvestikos stathmos</i></p> | <p><b>une caserne de pompiers</b></p> <p>Μένω κοντά στον πυροσβεστικό σταθμό.<br/><i>Meno konda ston pyrosvestiko stathmo.</i><br/>J'habite près de la caserne de pompiers.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p> | <p><b>un commissariat</b></p> <p>Βλέπω το αστυνομικό τμήμα.<br/><i>Vlepo to astynomiko tmima.</i><br/>Je vois le commissariat.</p> <p>Leçon 33 · Bâtiments publics et monuments</p>                                                     |

|                                                                                                                                |                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>πάνω από</b><br/><i>pano apo</i></p>    |  <p><b>κάτω από</b><br/><i>kato apo</i></p>        | <p><b>au-dessous de</b></p> <p>Το χωριό είναι κάτω από το βουνό.<br/><i>To chorio einai kato apo to vouno.</i><br/>Le village se trouve au-dessous du mont.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>    | <p><b>au-dessus de</b></p> <p>Ο ήλιος είναι πάνω από το βουνό.<br/><i>O ilios einai pano apo to vouno.</i><br/>Le soleil est au-dessus de la montagne.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p> |
|  <p><b>πάνω πάνω</b><br/><i>pano pano</i></p> |  <p><b>κοντά</b><br/><i>konta</i></p>             | <p><b>près de</b></p> <p>Μένω κοντά στο ποτάμι.<br/><i>Meno konta sto potami</i><br/>J'habite près de la rivière.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>                                              | <p><b>au-dessus</b></p> <p>Το κουτί είναι πάνω πάνω.<br/><i>To kouti einai pano pano.</i><br/>La boîte est au-dessus.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>                                  |
|  <p><b>στη μέση</b><br/><i>sti mesi</i></p>  |  <p><b>μέσα σε</b><br/><i>mesa se</i></p>        | <p><b>dans</b></p> <p>Ο σκύλος είναι μέσα στο σπίτι.<br/><i>O skylos einai mesa sto spiti.</i><br/>Le chien est dans la maison.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>                                | <p><b>au milieu</b></p> <p>Στέκεται στη μέση.<br/><i>Steketai sti mesi.</i><br/>Il se tient au milieu.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>                                                 |
|  <p><b>το μέρος</b><br/><i>meros</i></p>     |  <p><b>το κατάστημα</b><br/><i>katastima</i></p> | <p><b>un magasin</b></p> <p>Αγοράζουμε τρόφιμα από το κατάστημα.<br/><i>Agorazoume trofima apo to katastima</i><br/>Nous achetons de la nourriture au magasin.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p> | <p><b>un endroit</b></p> <p>Βρήκαμε ένα ασφαλές μέρος.<br/><i>Vrikame ena asfales meros.</i><br/>Nous avons trouvé un endroit sûr.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>                     |

|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>το σπίτι</b><br/><i>spiti</i></p>                        |  <p><b>ο σταθμός<br/>λεωφορείων</b><br/><i>stathmos leoforeion</i></p> | <p><b>une gare routière</b></p> <p>Περιμένω στον σταθμό των<br/>λεωφορείων.<br/><i>Perimeno ston stathmo ton<br/>leoforeion.</i><br/>J'attends à la gare routière.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>                    | <p><b>une maison</b></p> <p>Η οικογένεια μένει σε<br/>εκείνο το σπίτι.<br/><i>I ikoyenia meni se ekino to spiti</i><br/>La famille habite dans cette<br/>maison.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>                       |
|  <p><b>το κέντρο της πόλης</b><br/><i>kentro tis polis</i></p> |  <p><b>το εμπορικό κέντρο</b><br/><i>eboriko kentro</i></p>           | <p><b>un centre<br/>commercial</b></p> <p>Το εμπορικό κέντρο είναι<br/>πολύ μεγάλο.<br/><i>To eboriko kentro ine poly<br/>megalo.</i><br/>Le centre commercial est très<br/>grand.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>    | <p><b>un centre-ville</b></p> <p>Μένω κοντά στο κέντρο της<br/>πόλης.<br/><i>Meno konda sto kentro tis polis.</i><br/>J'habite près du centre-ville.</p> <p>Leçon 38 · En ville et position</p>                                   |
|  <p><b>το συντριβάνι</b><br/><i>syntrivani</i></p>            |  <p><b>ο κυκλικός κόμβος</b><br/><i>kiklikos kombos</i></p>          | <p><b>un rond-point</b></p> <p>Αυτός ο κυκλικός κόμβος<br/>βοηθάει την κίνηση.<br/><i>Aftos o kiklikos kombos voithai<br/>tin kinisi.</i><br/>Ce rond-point aide la<br/>circulation.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p> | <p><b>une fontaine</b></p> <p>Εκείνο το συντριβάνι έχει<br/>πολύ καθαρό νερό.<br/><i>Ekino to syntrivani ehi poly<br/>katharo nero.</i><br/>Cette fontaine a une eau très<br/>claire.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p> |
|  <p><b>το σταυροδρόμι</b><br/><i>stavrodromi</i></p>          |  <p><b>η γέφυρα</b><br/><i>yefira</i></p>                            | <p><b>un pont</b></p> <p>Οι άνθρωποι διασχίζουν τη<br/>γέφυρα.<br/><i>I anthropi diaschizoun ti yefira</i><br/>On traverse le pont.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p>                                                  | <p><b>un carrefour</b></p> <p>Σταματήσαμε στο<br/>σταυροδρόμι.<br/><i>Stamatisame sto stavrodromi.</i><br/>On s'est arrêtés au carrefour.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p>                                             |

|                                                                                                                                      |                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>η σήραγγα</b><br/><i>siranga</i></p>          |  <p><b>η πινακίδα STOP</b><br/><i>pinakida STOP</i></p>     | <p><b>un panneau stop</b></p> <p>Πρέπει να σέβεις την πινακίδα STOP.<br/><i>prepi na sevesai tin pinakida STOP.</i></p> <p>Tu dois respecter le panneau stop.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p>                                    | <p><b>un tunnel</b></p> <p>Το αυτοκίνητο περνάει μέσα από μια σήραγγα.<br/><i>To aftokinito pernai mesa apo mia siranga.</i></p> <p>La voiture roule dans un tunnel.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p>                              |
|  <p><b>η άνω διάβαση</b><br/><i>ano diavasi</i></p> |  <p><b>η υπόγεια διάβαση</b><br/><i>yvoyia diavasi</i></p> | <p><b>un passage souterrain</b></p> <p>Θα περπατήσουμε μέσα από την υπόγεια διάβαση.<br/><i>tha perpatisoume mesa apo tin yvoyia diavasi</i></p> <p>Nous allons traverser le passage souterrain.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p> | <p><b>un passage supérieur</b></p> <p>Έφτιαξαν μια άνω διάβαση κοντά στο σπίτι.<br/><i>Eftiaxan mia ano diavasi konta sto spiti.</i></p> <p>On a construit un passage supérieur près de chez moi.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p> |
|  <p><b>το ορόσημο</b><br/><i>orosimo</i></p>       |  <p><b>οδική πινακίδα</b><br/><i>odiki pinakida</i></p>   | <p><b>un panneau de signalisation</b></p> <p>Αυτή η οδική πινακίδα σημαίνει ΣΤΟΠ.<br/><i>Afti i odiki pinakida simeni STOP.</i></p> <p>Ce panneau de signalisation signifie stop.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p>                | <p><b>le point de repère</b></p> <p>Το ορόσημο είναι κοντά στο ποτάμι.<br/><i>To orosimo einai konta sto potami.</i></p> <p>Le point de repère est près de la rivière.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p>                            |
|  <p><b>το άγαλμα</b><br/><i>agalma</i></p>         |  <p><b>το μνημείο</b><br/><i>mnimeio</i></p>              | <p><b>un monument</b></p> <p>Επισκέφτηκαν το ψηλό μνημείο.<br/><i>Episkeftikan to psilo mnimeio</i></p> <p>Ils ont visité le grand monument.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p>                                                     | <p><b>une statue</b></p> <p>Είδε το όμορφο άγαλμα.<br/><i>Ide to omorfo agalma.</i></p> <p>Il a vu la belle statue.</p> <p>Leçon 39 · Repères d'orientation</p>                                                                               |